

: 7 'A Ya a]b[Yb 'k]``HUVY``YbZØ\ fi b [
[Y[Yb 'ga Ub]b['j YfhY]X][Yb

: 7 'A Ya a]b[Yb '[Y\h'U'g'HUVY``YbZØ\ fYf']bg'6UmYfb`][U!
<Y]a gd]Y``[Y[Yb 'ga Ub]b["HfU]bYf'; ØbYg'VYhcbh': c_i g
`Y[h'Ui ZXYf'9bhk]W_i b["

þ'XYf'6UmYfb`][U'ghY\Yb'X]Y': i » VU``Yf'XYg': 7 'A Ya a]b[Yb 'j cf
Y]bYf'gdUbbYbXYb'<YfUi gZcfXYfi b[ž'k Å\ fYbX'g]W'X]Y
A UbbgW UZhiUi ZY]b'k]W'h][Yg'<Y]a gd]Y``[Y[Yb'XYb': 7 'ga Ub]b[
j cfVYfY]hYh''8 Ug'8 i Y``]gh'ZØf'XYb': 7 'A Ya a]b[Yb'b]W'h'bi f'Y]bY
; Y`Y[Yb\Y]hž'gY]bYb'D'Uhn'Ub'XYf'HUVY``Ybgd]hY'ni 'j YfhY]X][Ybž
gcbXYfb'Ui W'Y]bY'7\UbW'ž'X]Y'Ni gW'Ui Yf'ni fØW_]bg'GhUX]cb'ni
`cW_Yb"

9]b 'F ØW_V`]W_ 'Ui Z'X]Y 'j Yf[Ub[YbYb
< YfUi gZcfXYfi b [Yb

8Yf': 7 'A Ya a]b[Yb'\Uh]b'XYf''Ui ZYbXYb'GU]gcb'Y]bYb
\Yfj cffU[YbXYb'GhUfh'\]b[Y`Y[hi bX'V]g'Ub['bi f'Y]b'; Y[Ybhc f
\]bbY\ a Yb'a ØggYb''8]Yg'nY][h'X]Y'ghUf_Y'8YZYbg]j Y'XYf
A UbbgW UZhi b'hYf'HfU]bYf'A Uhh\]Ug'; ØbYgž'XYf'YXcW'k Ufbhž
XUgg'X]Y_U_hi Y``Y'HUVY``YbZØ\ fi b['bi f'Y]bY'A ca YbhUi ZbU\ a Y
]gh'' 5i Z'X]Y'HUVY``Y'gW'Ui Y']W'Yfgh'bUW'nY\ b'Gd]Y'hU[Yb ž
Yf_`Åfh'; ØbYgž'i a 'X]Y'J c fZfYi XY'i bX'X]Y'?cb_i ffYbnZÅ\][_Y]h
gY]bYf'Gd]Y`Yf'Ub[Ya YggYb'Y]bni cfXbYb"

8 Ug'N]Y`. : fYi XY'VY]'XYb'Ni gW'Ui Yfb

9]b'k]W'h][Yf'5gdY_h'ZØf'X]Y'HfU]bYf'i bX'XYb'J YfY]b']gh'Ygž'X]Y
Ni gW'Ui Yf'k]YXYf']bg'GhUX]cb'ni '\c`Yb"; ØbYg'VYhcbhž'XUgg'Yg
YbhgWY]XYbX']ghž'XYb'<Y]a gd]Y`Yb'Y]bY'dcg]h]j Y'5ha cgd\ÅfY'ni

j Yf`Y)\Ybž'i a `XUg'`bHYfYggY`XYf': Ub'g'ni `ghY][Yfb" `9]b`G]Y[` [Y[Yb
XYb': 7`-ga Ub]b[`k ØfXY`b]W`h'bi f`X]Y`Di b`_hY`fYhYbž'gcbXYfb
Ui W`XUg`J YfhfUi Yb`XYf`5b`Àb[Yf`gh`Àf`_Yb`i bX`g]Y`XUni `UbFY[Ybž
k]YXYf`ni `ca a Yb"

6 Ygc bXYfY` < YfUi gZcfXYfi b[Yb`Xi fW` J Yf`Yhni b[Yb

Hfchn`XYf`dcg]h] Yb`9bhk]W`_i b[Yb`f]b[h`XUg`HYUa `a]h
< YfUi gZcfXYfi b[Yb`Xi fW` J Yf`Yhni b[Yb" `Ni fnY]h`ghY`Yb
j cfUi gg]W`h]W`a Y`fYfY`GW` `ØggY`gd]Y`Yf`Ui Z`XYf`5i gZU```]ghYž
XUfi bhYf`Hcf\ØhYf`8ca]b[_`8Yk Y]b`i bX`UbXYfY`k]W`h][Y`5`_hYi fY"
8]YgY`G]hi Uh]cb`YfZcfXYfh`_i [Y`9bhgW`Y]Xi b[Yb`VYnØ[`]W`X`Yg
HfU]b]b[g`i bX`XYf`Gd]Y`hU`_h]_Ybž'i a `gck c` `XYb`Gd]Y`Yfb
9f`c`i b[gd`UgYb`ni `Yfa `Ø[`]W`Yb`U`g`Ui W`X]Y
K YhVYk YfVgZ`À][_Y]h`XYg`HYUa `g'ni `[Yk `À`f`Y]ghYb"

9]b ` \]ghcf]gW`Yf`5Vgh]Y[`i bX`X]Y`6YXYi hi b[XYg`8i Y`g

9]b`VYgcbXYfYg`5i [Yba Yf`_`]Y[h`Ui W`Ui Z`XYf`J Yf[Ub[Yb`Y]h`XYf
VY]XYb`HYUa `g`J cf[YbUi `%+ `]`fYb`ZUbX`XUg`YfghY': `i h]W`hgd]Y`
]b`XYf`bYi Yb`5fYbU`Ua `6cXYbgYY`ghUhh` `Y]b
Yf]bbYfi b[gk ØfX][Yg`9fY][b]gž`XUg`XUg'; `ØW`g[YZØ` `i bX`X]Y
< YfUi gZcfXYfi b[Yb`VY]XYf`7`i Vg`Xi fW`X]Y`]`fY`Xc`_i a Ybh]Yfh"
8]YgYg` \]ghcf]gW`Y`9fVY`Vf]b[h`Y]bY`ni g`À`h`]W`Y`6YXYi hi b[`]b`XUg
VYj cfghY`YbXY`8i Y` `[Y[Yb`-ga Ub]b["

A]h`U`X]YgYb': U`_hcfYb`ja `<]bhYf`_cdZ`cZZYb`X]Y`Gd]Y`Yf`XYg': 7
A Ya a]b[Yb`Ui Z`Y]bYb`k Y]hYfYb`G]Y[`i bX`Y]b`Ui ZfY[YbXYg
< Y]a gd]Y`j c`Yf`9a ch]cbYb`i bX`dUW`YbXYf`A ca YbhY" `8]Y
l bhYfghØhni b[`XYf`4 b[Yb`Ni gW`Ui Yfž`X]Y`U`g`9g`_cfh_]Xg
Ui ZhfYhYbž`gma Vc`]g]Yfh`XYb`K i bgW`bUW`Y]bYf`ghUf`_Yb
; Ya Y]bgW`UZhifi bX`i a `XYb': 7`A Ya a]b[Yb"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY